

QUATUOR LES TRANS(E)TAMBOURINS

Vendredi 26 juin - 20 h - Centre Culturel S. Bechet

Entrée : 6€

Paul MINDY : Pandeiro, Bimbao, Surdo, Udu, Cahon et chant - **Ravi PRASAD** : Kanjira, Guimbarde, Flûte indienne et chant - **Carlo RIZZO** : Tamburello, Tambourin polytymbral, Tambourins traditionnels, chant - **Adel SHAMS EL-DIN** : Riqq, Daf, Darabukka, Sagat

Composition et Direction Artistique : **Carlo RIZZO**



Ce concert met en scène pour la première fois les quatre tambourins les plus représentatifs de tous les temps : le Pandeiro du Brésil, le Riqq d'Afrique du Nord et du Moyen Orient, la Kanjira de l'Inde du Sud, le Tambourin de l'Italie du Nord. Chacune de ces percussions se joue avec une technique et un style unique, et leurs répertoires sont liés à des traditions qui se perdent dans la nuit des temps, mais qui demeurent toujours aussi vivaces. Ces tambourins représentent bien les quatre continents et malgré les distances considérables qui les séparent, sont de fabrication apparentée et font partie de la même famille des percussions digitales (jouées avec tous les doigts).

Les membres des *Trans(e)Tambourins* sont tous des virtuoses de leur instrument, auquel ils savent associer d'autres percussions et instruments mélodiques, et avec lesquels ils s'accompagnent parfois pour chanter.

Carlo RIZZO a composé la musique de ce concert en cherchant tour à tour à exploiter leurs ressemblances ou leurs différences, entre tradition et modernité.

Paul MINDY, professeur de percussions traditionnelles au Conservatoire de Grigny, a créé dans les années 80 une classe unique en son genre, qui depuis a essaimé largement. Il a créé à Grigny en 1991 la première Nuit de la percussion.

<http://pagesperso-orange.fr/paul.mindy/cariboot1/index.html>

<http://pagesperso-orange.fr/Carlo.Rizzo/cariboot1/index.html>

1^{ère} partie : classes de percussions traditionnelles du conservatoire de Grigny

CONCERT DANIEL GOYONE TRIO

Samedi 27 juin - 20h - Centre Culturel S. Bechet

Entrée : 6€

Daniel GOYONE : Piano - **Thierry BONNEAUX** : Vibraphone, Marimba - **Chris HAYWARD** : Flûtes



Pour clôturer ces nuits de la percussion, la ville de Grigny a l'honneur d'accueillir un compositeur majeur et hors norme, qui, outre une carrière personnelle jalonnée de nombreux disques extraordinaires, fut l'un des compositeurs fétiches de Claude Nougaro.

Le trio virtuose et inhabituel de Daniel Goyone signe le retour de ce compositeur essentiel. Le pianiste, accompagné des flûtes de Chris Hayward et soutenu par le marimba et le vibraphone de Thierry Bonneaux s'affranchit des cloisons entre jazz et



musiques contemporaine, classique et improvisations. Daniel Goyone fait clairement entendre sa différence dans un champs sonore inédit, inventif où la diversité de ses choix rythmiques ouvre un univers foisonnant. Le jeu précis et subtil du pianiste et de ses complices sert l'interprétation de ses compositions avec finesse et sensibilité.

Avec ce trio, tous les instruments jouent un rôle rythmique prépondérant et deviennent percussion.

Album : « Etranges Manèges »

www.ccprod.org/artistes/goyone.html

1^{ère} partie : classe de percussions classiques du conservatoire de Grigny

PERCUSSION



DU 23 AU 27 JUIN 2009

Concerts, ateliers,
présentations d'instruments...

DIFFÉRENTS VISAGES

DES PERCUSSIONS

à travers le temps... à travers le monde...

* Ile de France

Grigny

TRUFFAUT

VILLE DE
Grigny

LA NUIT DE LA PERCUSSION DE GRIGNY

Dix huit ans déjà !!! Hé oui en 1991 j'étais un jeune professeur, peut-être un des premiers en France à enseigner les percussions traditionnelles.

Et c'est à Grigny que j'ai ouvert la première classe de percussions traditionnelles.

J'ai toujours aimé la mixité sociale et culturelle qu'il y avait dans ce conservatoire, l'esprit de famille qu'il y régnait. Je n'oublierai jamais tous ces élèves magnifiques ainsi que leurs parents qui ont vraiment fait l'histoire de ce conservatoire.

J'ai tout naturellement rêvé de créer une « Nuit de la Percussion » afin de sensibiliser grands et petits à l'art de la percussion sous toutes ses formes.

La percussion existe dans toutes les époques, dans toutes les musiques et dans toutes les cultures ; elle prend tant de formes différentes qu'une vie entière ne suffirait pas à en faire le tour.

Nous avons eu la chance de programmer tout au long de ces quinze « nuits » bon nombre d'artistes percussionnistes, classique, jazz, traditionnels cubains, brésiliens, africains, indiens, martiniquais, réunionnais etc.

Quant à moi j'ai monté et composé pour la circonstance des duos, des trios, et des ensembles avec de grands artistes tels qu'Abraham Mansfaroll, Miguel Puntillas, Frank Tortiller, Carlo Rizzo, Flavio Esposito... que ceux que je n'ai pas cité m'excusent, la liste serait trop longue. Bien sûr je n'oublie pas les artistes professeurs du conservatoire qui ont contribué à la réussite de toutes ces nuits et particulièrement Mickael Ferral, Olivier Faure, Daniel Pines, Philippe Léger, Vlalitch Tuffa, Alain Michel...

Grâce à ces « Nuits de la Percussion », nous avons créé un véritable département de percussion au conservatoire avec quatre classes : percussions classiques et Zarb(Iran), batterie (jazz, rock, musiques actuelles...), percussions traditionnelles - avec deux professeurs tant la demande est importante (Brésil, Cuba, Afrique de l'Ouest).

Le fait d'avoir créé ces « Nuits de la percussion de Grigny » nous a permis de vivre des aventures humaines très fortes avec les élèves et leurs familles. Nous avons formé une génération de jeunes percussionnistes, à qui nous avons essayé de transmettre nos valeurs de rigueur, d'amour de la musique, de tolérance, d'excellence et de volonté. Ce n'est pas sans une certaine fierté que nous récoltons les fruits de tout ce travail car certains d'entre eux sont devenus musiciens professionnels et à leur tour enseignent dans des conservatoires.

Voilà ce que représente pour moi les « Nuits de la percussion de Grigny » : le bonheur la joie et quelque part la fierté de la transmission.

Bonne Nuit !!!

Paul MINDY

Cette année, ce n'est pas à une Nuit, mais à cinq Nuits de la percussion que le Conservatoire de Grigny vous invite !

RENSEIGNEMENTS :

Direction éducation et culture : 01 69 02 53 61

Conservatoire de musique, danse et arts plastiques : 01 69 06 57 80

Centre culturel Sidney-Bechet : 01 69 43 20 09

www.grigny81.fr

PERCUSSIONS ET MUSIQUES ORIENTALES (PERSE, INDE...)

Mardi 23 juin - 20h - Espace Jeunes Henri-Barbusse

Entrée libre

Pour ouvrir ces « Nuits de la percussion », **Philippe LEGER**, professeur de percussions classiques et de Zarb au Conservatoire de Grigny, propose une soirée placée sous le signe de l'Orient, avec ses élèves de Zarb et la classe de Tablas du CRD d'Evry Centre Essonne dirigée par **John BOSWELL**.

Ce concert nous fera découvrir plusieurs aspects de la percussion classique traditionnelle persane et indienne, à travers deux instruments « rois » de ces deux



sphères musicales, qui ont pour point commun une technique digitale extrêmement élaborée : le **Zarb** iranien, tambour en

bois creusé et les **Tablas** indiens, paire de tambours (Bois + Métal) offrant une très large palette de sonorités, proches de la parole humaine.

Nous aurons aussi le plaisir de découvrir la danse d'Inde du Sud avec les élèves de **l'association socio-culturelle franco-indienne de Grigny** dirigés par **Kausala ANANDARAJAH**, qui est également professeur au Centre des Musiques Traditionnelles de Ris-Orangis.

PERCUSSIONS ET ORCHESTRE : « ORCHESTRE MODERNE »

Mercredi 24 juin - 20h - Centre Culturel S Bechet

Entrée : 6€

« Fanfare for the common man » (Aaron Copland)
" Danses symphoniques de West Side Story » (Léonard Bernstein)

« Catch me if you can », extrait de "Escapades" (J.Williams)

Direction : Alejandro SANDLER

Les percussions sont présentes dans toutes les formes musicales.

L'Orchestre Moderne, formé de jeunes interprètes



de la région parisienne, nous propose un programme qui donne aux percussions un rôle prépondérant.

L'un des trois créateurs de cet orchestre, **Thibaud RANCE** est grignois, et a suivi ses premières études musicales dans les conservatoires de Morsang/Orge et de Grigny.
<http://orchestremoderne.free.fr>

1^{ère} partie : Elèves du Conservatoire Municipal de GRIGNY (Rock avec l'atelier « Santana »...)

PERCUSSIONS ET MUSIQUE ANCIENNE

(MOYEN-ÂGE) : « BELLA DONA »

Jeudi 25 juin - 20h - Ferme Neuve

Entrée : 6€

Le trio **Bella Dona - Frédéric NAEL**, flûtes à bec, chant, **Laurence VIALLE**, vièles, **Chris HAYWARD**, percussions et flûtes - explore le vaste répertoire médiéval, depuis les chansons de troubadours du XIII^{ème} siècle jusqu'aux polyphonies de l'école franco-flamande, en passant par les estampes italiennes et l'Ars Nova.

Ce concert nous donne l'occasion de retrouver **Chris HAYWARD**, que nous avons découvert lors du festival « Jazz in Grigny », dans un répertoire très différent : après la flûte traversière Jazz, le voici aux percussions. Pour redonner vie à cette musique ancestrale, nourrie des rencontres entre Orient et Occident, il puise dans de nombreuses traditions extra-européennes, en adaptant différentes techniques de tambours sur cadre, Daf et crotales (cymbales de doigts)...



Laurence VIALLE est professeur de violon au CRC de Chilly-Mazarin et au CRD d'Evry Centre Essonne.

Frédéric NAEL est directeur du Conservatoire de Grigny et professeur de flûte à bec .

1^{ère} partie : Elèves du conservatoire de Grigny, Morsang/Orge et Chilly-Mazarin